

D Benutzeranweisungen

(EASY+ Art.Nr.AZ-3016000)

- Bewahren Sie diese Benutzeranleitung so auf, dass Sie sie jederzeit wiederfinden und somit an jeden nachfolgenden Besitzer oder Benutzer des EASY+ weitergeben können.
- Geliefertes Material: 1 St. EASY+ Wandhaken mit angebrachtem Karabinerhaken; 4 St. Schrauben 4,0 x 50,0 mm; 4 St. Unterlegscheiben; 4 St. Nylon-Dübel S8



- **Bestimmungsgemäßer Gebrauch:** Der EASY+ Wand- und Karabinerhaken ist bestimmt zur Aufhängung einer Hängemattenauflage-schlaufe an tragenden Wänden oder Holzbalken bis zu einer maximalen Belastbarkeit von 200 kg.

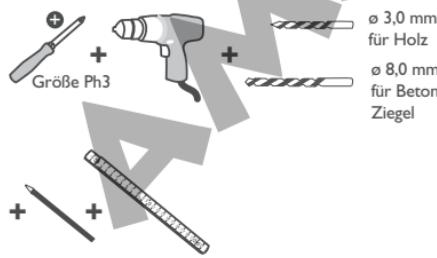
Sicherheitshinweise:

! Bitte beachten Sie die max. Belastbarkeit von 200 kg. Diese gilt nicht automatisch für weitere verwendete Produkte. • Der EASY+ Wandhaken ist NICHT geeignet für eine Anbringung an Decken • Vergewissern Sie sich vor der Wandmontage, dass sich bei späterer

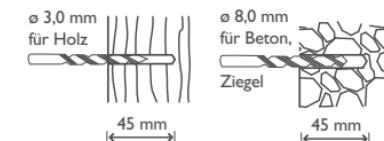
Benutzung der Hängematte keine spitzen oder scharfkantigen Gegenstände im Umkreis von 1,0 m um die Hängematte herum befinden • Prüfen Sie vor Anbringung des EASY+ an die Wand / die Holzbalken ob das Material dauerhaft fest und für eine Mindesttragfähigkeit von 200 kg geeignet ist – ziehen Sie hierzu im Zweifelsfall Fachpersonal zu Rate • Beachten Sie VOR der Montage des EASY+ die in der Hängematten- Benutzeranweisung angegebene Aufhängehöhe und -weite • Eine Liegehöhe von 40–50 cm darf nicht überschritten werden • Lesen Sie vor Benutzung der Hängematte die Sicherheits- und Benutzeranweisungen der Hängematte • Unterlassen Sie übermäßiges Schaukeln oder Hüpfen in der Hängematte, da dies zu Überbelastung des EASY+ Wandhakens und der Befestigungsschrauben führen kann • Vergewissern Sie sich vor JEDER Benutzung der Hängematte über die ordnungsgemäße und dauerhafte Festigkeit des Wand-/Balkenmaterials, des EASY+, seiner Befestigungsschrauben, den Hängemattenauflängeschlaufen und des Karabinerhakens • Im Falle von festgestellten Beschädigungen der EASY+ Teile oder Trägermaterialien darf der EASY+ nicht mehr benutzt werden • Es dürfen nur original Ersatzteile verwendet werden.



- **Montage:** Sie benötigen:



1. Halten Sie den EASY+ Wandhaken mit dem Rundbogen senkrecht an die vorgesehene Stelle und übertragen sie die 4 Löcher auf das Wand-/Balkenmaterial.



2. Bohren Sie mit einem 8,0 mm Steinbohrer (bei einer Montage an Ziegel- od. Betonwände) oder einem 3,0 mm Holzbohrer (bei einer Montage an Holzbalken) 45 mm tief in das tragende Material. Beachten Sie beim Bohren die Sicherheitsanweisungen des Bohrmaschinenherstellers.

3. Stecken Sie je Bohrloch einen S8er Dübel in das Bohrloch der Ziegel-, bzw. Betonwand.

4. Legen Sie eine Unterlegscheibe unter den Schraubenskopf und schrauben Sie den EASY+ Wandhaken (mit dem Rundbogen senkrecht!) an das Wand-, bzw. Balkenmaterial an. Verwenden Sie hierzu einen Kreuzschraubendreher oder Akkuschrauber mit einer Klingen-, bzw. Bitgröße Ph3. Die Schraube muss so fest angeschräbt werden, bis sich die Unterlegscheibe nicht mehr bewegen lässt.

EN Instructions for use

(EASY+ art. no. AZ-3016000)

- Please keep the instructions for use in a safe place so that you are able to find them again and that you can give them to other users of the EASY+.
- **Contained material:** 1 EASY+ wall hook with attached snap hook; 4 screws 4.0 x 50 mm; 4 plain washers; 4 nylon plugs S8



- **Intended use:** The EASY+ wall and snap hook is intended for the suspension of the hanging loop of a hammock on supporting walls or wooden beams up to a maximum load of 200 kg.

Safety notes:

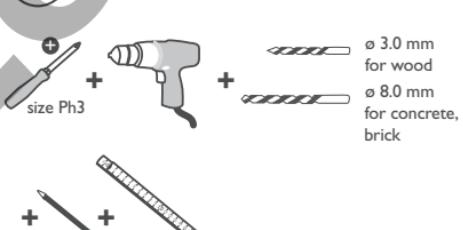


Please note that the maximum load is 200 kg. This does not apply automatically to other products you may use. • The EASY+ wall hook is NOT suitable for mounting on ceilings • Make sure before mounting the hook on the wall that there are no pointed or sharp-edged objects within a radius of 1.0 m around the hammock with regard to the later use of the hammock • Before mounting the EASY+ on the wall/wooden beams check if the material is solid and suitable for a minimum load capacity of 200 kg. In case of doubt please refer to specialist staff • Note the suspension height and width indicated in the instructions

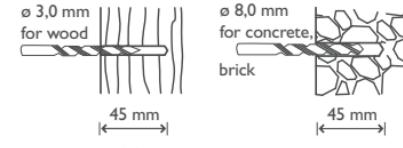
for use BEFORE mounting the EASY+ on the wall/wooden beams • A height of 40–50 cm when lying must not be exceeded • Read the instructions for use and the safety instructions before using the hammock • Avoid excessive swinging or hopping in the hammock as this may overload the EASY+ wall hook and the fastening screws • Check the strength of the wall/beam material, the EASY+ wall hook and the fastening screws as well as the hanging loops and the snap hook before EACH use of the hammock • If you notice any damage on an EASY+ component or carrier material, the EASY+ must not be used anymore • Only original spare parts must be used



- **Mounting:** You require:



1. Put the EASY+ wall hook with the semicircular arch vertically on the spot intended for the hook and draw the position of the four holes on the wall/beam material.



2. Drill a hole of 45 mm into the supporting material with the help of a 8.0 mm stone drill (for mounting on brick or concrete walls) or a 3.0 mm wood drill (for mounting on wooden beams). Note the safety instructions of the drilling machine manufacturer.

3. Put an S8 plug into each drill hole of the brick or concrete wall.

4. Place a washer under the screw head and fasten the EASY+ wall hook (with the semicircular arch vertically!) on the wall/beam material. Use a crosstip screwdriver or a cordless screwdriver with a bit size of Ph3 for this purpose. The screw must be tightened until the washer cannot be moved anymore

F Instructions pour utilisateurs

(EASY+ no. de l'article AZ-3016000)

- Gardez ces instructions pour utilisateurs de telle sorte que vous les retrouvez à tout moment pour que vous puissiez les transmettre à tout futur propriétaire ou utilisateur d'EASY+.

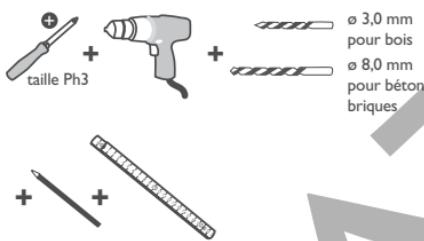
- **Matériaux fournis:** 1 EASY+ crochet mural avec mousqueton fixé; 4 vis 4,0x50 mm; 4 rondelles; 4 chevilles nylon S8

• Utilisation selon définition: Le crochet mural et le mousqueton EASY+ sont destinés à la suspension d'un noeud collant de suspension d'un hamac à des parois portantes ou des poutres en bois portantes jusqu'à une charge maximale de 200 kg.

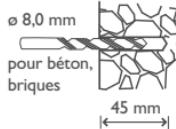
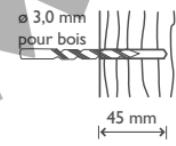
Renseignements de sécurité :

Attention, charge maximale autorisée de 200 kg. Celle-ci n'est pas automatiquement valable pour les autres produits utilisés. • Le crochet mural EASY+ n'est PAS approprié à une fixation au plafond • Assurez-vous avant la fixation au mur qu'il n'y aura pas d'objets aigus ou à angles vifs dans un rayon d'un mètre autours du hamac lors de l'utilisation du hamac • Contrôlez avant la fixation d'EASY+ au mur ou à la poutre en bois, si les matériaux sont durablement solides et s'ils sont appropriés à une charge minimale de 200 kg - si vous avez des doutes, contactez un expert • AVANT la fixation d'EASY+ il faut tenir compte de la hauteur et la largeur de suspension indiquées dans les instructions pour utilisateurs du hamac • Il ne faut pas dépasser une hauteur de couchette de 40-50 cm • Lisez les instructions de sécurité et d'utilisation du hamac avant d'utiliser le hamac • Renoncez à un balancement ou un sauttement excessifs dans le hamac, car cela peut causer une surcharge du crochet mural d'EASY+ et des vis de fixation • Assurez-vous AVANT chaque utilisation du hamac si le mur/la poutre en bois, l'EASY+, ses vis de fixation, les noeuds collants du hamac et le mousqueton sont conformes à l'ordre et durablement solides • Si vous constatez des endommagements des éléments EASY+ ou des matériaux de support, il ne faut plus utiliser EASY+ • Il faut uniquement utiliser des pièces de rechange originales

• Fixation : Il vous faut :



- Mettez le crochet mural EASY+ avec le plein-cintre verticalement à la position prévue et transcrivez les 4 trous sur le mur/la poutre en bois.



- Percez avec une mèche à pierre 8,0 mm (dans le cas d'une fixation à des murs en briques ou des murs en béton) ou une mèche à bois 3,0 mm (dans le cas d'une fixation à une poutre en bois) un trou d'une profondeur de 45 mm dans les matériaux portants. Respectez les instructions de sécurité du fabricant de la perceuse lors du perçage.
- Mettez une cheville S8 dans chaque trou percé dans le mur en briques ou en béton.
- Posez une rondelle sous la tête de vis et vissez le crochet mural EASY+ (avec le plein-cintre verticalement!) au mur ou à la poutre. Utilisez un tournevis cruciforme ou un tournevis accu avec une lame ou un bit Ph3. La vis doit être vissée de telle sorte que la rondelle ne puisse plus être bougée.

E Instrucciones para el usuario

(EASY+ nº art.AZ-3016000)

- Guarde estas instrucciones para el usuario de manera que pueda encontrarlas en cualquier momento y así entregárselas a un futuro propietario o a otro usuario del EASY+.

• Material suministrado: 1 gancho de pared EASY+ con mosquetón montado; 4 tornillos 4,0x50 mm; 4 arandelas; 4 tacos de nylon S8

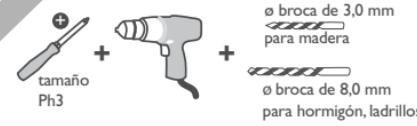
• Uso previsto: El gancho de pared y mosquetón EASY+ han sido concebidos para sostener un lazo de suspensión en paredes portantes o vigas de madera, con una carga máxima de hasta 200 kg.

Indicaciones de seguridad:

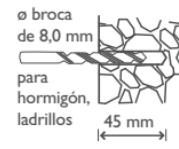
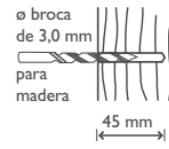
Recuerde que la máx. capacidad de carga es de 200 kg. Esta capacidad no se aplicará automáticamente para otros productos utilizados. • El gancho de pared EASY+ NO es adecuado para su uso en techos • Antes del montaje en la pared, asegúrese de que, cuando posteriormente se use la hamaca, en un radio de 1,0 m alrededor de la misma no hay objetos punzantes • Antes de montar el gancho EASY+ en la pared o la viga de madera, compruebe que el material es resistente y que es indicado para una capacidad de carga de al menos 200 kg. En caso de duda, solicite consejo a personal especializado •

ANTES de montar el EASY+ tenga en cuenta las medidas de altura de suspensión y la anchura indicadas en las instrucciones para el usuario de la hamaca • La altura para tumbarse no debe superar los 40-50 cm • Antes de usar la hamaca lea atentamente las instrucciones de seguridad y uso de la misma • No se meza demasiado energéticamente ni salte en la hamaca, ya que puede generar un sobreesfuerzo del gancho de pared EASY+ y los tornillos de fijación • Antes de CADA utilización de la hamaca asegúrese de que la pared o el material de las vigas, el EASY+, sus tornillos de fijación, el lazo de suspensión de la hamaca y el mosquetón tienen la debida resistencia para un uso duradero • En caso de que se detecten daños en las piezas del EASY+ o en los materiales de soporte no deberá volver a utilizarse el EASY+ • Sólo podrán utilizarse recambios originales

• Montaje: Se necesitan:



- Mantenga en vertical el arco del gancho de pared EASY+ en el lugar de montaje previsto y marque los cuatro orificios en la pared/material de viga.



- Taladre con una broca para piedra de 8,0 mm (en caso de montaje en pared de ladrillo u hormigón) o con una broca para madera de 3,0 mm (en caso de montaje en vigas de madera) haciendo un orificio de 45 mm de profundidad en el material de soporte. Al taladrar, respete las instrucciones de seguridad del fabricante del taladro.
- Inserte en cada taladro un taco S8 en la pared de ladrillo u hormigón.
- Coloque una arandela bajo la cabeza del tornillo y atornille el gancho de pared EASY+ (con el arco en vertical) en la pared o en el material de viga. Para ello utilice un atornillador de cruz o un atornillador a batería con una caña o broca de tamaño Ph3. El tornillo debe atornillarse firmemente hasta que la arandela no se pueda mover.